

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster

TID - AIKA 16.11.2020 kl./klo 15:00 - 16:25
PLATS - PAIKKA Distans och Rodret

§

111	Konstatera sammanträdets laglighet och beslutförhet	344
112	Val av protokolljusterare	345
113	Godkännande av föredragningslistan	346
114	Godkänna vattentjänstverkets serviceprislista fr.o.m. 1.3.2021	347

Det justerade protokollet med tillhörande anvisningar för begäran om omprövning och besväransvisning hålls tillgängligt på stadens webbplats, www.pargas.fi , om inte något annat följer av sekretessbestämmelserna. Kokouksen tarkastettu pöytäkirja, johon on liitetty oikaisuvaatimusohjeet ja valitusosoitus, pidetään yleisesti nähtävänä kaupungin verkkosivuilla osoitteessa www.parainen.fi , jollei salassapitoa koskevista säännöksistä muuta johdu.	24.11.2020
---	------------

Ordförande/Puheenjohtaja: Markku Orell

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster

TID - AIKA 16.11.2020 kl./klo 15:00 - 16:25
PLATS - PAIKKA Distans och Rodret

NÄRVARANDE LEDAMÖTER - LÄSNÄ OLLEET JÄSENET

Orell Markku	ordförande	Rodret
Autio Sanna		distans
Friis Christer		distans
Henriksson Dan-Peter		distans
Karlsson Kaj-Johan		distans §§ 112-114, kl. 15.07-16.25
Laaksonen Jeanette	ersättare	distans
Rönholm Mona		distans

ÖVRIGA NÄRVARANDE - MUUT LÄSNÄ OLLEET

Carla Manne	stadsingenjör	distans
Nylund Jonas	teknisk chef, föredragande	distans
Nyström Ann-Christin	sekreterare	Rodret

FRÅNVARANDE - POISSA OLLEET

Fredriksson Merja	Ersättare Jeanette Laaksonen närvar
-------------------	-------------------------------------

UNDERSKRIFTER
ALLEKIRJOITUKSET

Markku Orell	Ann-Christin Nyström
Ordförande/Puheenjohtaja	Protokollförare/Pöytäkirjanpitäjä

BEHANDLADE ÄRENDEN
KÄSITELLYT ASIAT

§ 111 - 114

PROTOKOLLET JUSTERAT
PÖYTÄKIRJA TARKASTETTU

Pargas stad / Paraisten kaupunki 23.11.2020
Sanna Autio

har justerat protokollet elektroniskt / on tarkastanut pöytäkirjan sähköisesti

§ 114 HAR VARIT FRAMLAGD
§ 114 ON OLLUT NÄHTÄVÄNÄ

Pargas stad / Paraisten kaupunki 17.11.2020

PROTOKOLLET HAR VARIT
FRAMLAGT
PÖYTÄKIRJA ON OLLUT
NÄHTÄVÄNÄ

www.pargas.fi

24.11.2020

Intyggar/Todistaa:

Ann-Christin Nyström
administrativ sekreterare/
hallinnollinen sihteeri

Stadsstyrelsens sektion för tekniska
stødtjänster

§ 111

16.11.2020

Konstatera sammanträdets laglighet och beslutförhet

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stødtjänster 16.11.2020 § 111

Beslut

Sammanträdet konstaterades vara lagligen sammankallat och beslutfört.

Stadsstyrelsens sektion för tekniska
stødtjänster

§ 112

16.11.2020

Val av protokolljusterare

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stødtjänster 16.11.2020 § 112

Beslut

Till protokolljusterare valdes Sanna Autio.

Stadsstyrelsens sektion för tekniska
stødtjänster

§ 113

16.11.2020

Godkännande av föredragningslistan

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stødtjänster 16.11.2020 § 113

Beslut

Föredragningslistan godkändes.

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 110	28.10.2020
Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 114	16.11.2020

Godkänna vattentjänstverkets serviceprislista fr.o.m. 1.3.2021

809/02.05.00.00/2020

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster 28.10.2020 § 110

Beredare Teknisk chef Jonas Nylund, tfn 050 428 3774
Föredragande Teknisk chef Jonas Nylund, tfn 050 428 3774
fornamn.efternamn@pargas.fi

Förslaget till serviceprislistan bygger på sektionens budgetförslag och de budgetramar som styrt budgetarbetet. Budgetförslaget för vattentjänster är enligt budgetramen. Förslaget till taxa för vattentjänstverket baserar sig på de lagstadgade tjänster enheten ansvarar för. Lagen om vattentjänster (681/2014) utgår ifrån att avgifterna som vattentjänstverket uppbär för sin service, i sin helhet skall täcka alla kostnader och skapa förutsättningar att på lång sikt täcka verkets ny- och reparationsinvesteringskostnader.

Prisförhöjningarna i förslaget för 2021 inom bruksavgift för vatten är +20 cent/m³ dvs 2,70 eur/m³ och för avlopp +20 cent/m³ dvs 2,45 eur/m³.

Grundavgifterna för hushållsvatten hålls oförändrade och grundavgifter för avlopp höjs med totalt +116 000 eur dvs ca 3,33 eur/mån/anslutning i medeltal.

Installations- och konsulteringsavgifterna för olika yrkesgrupper höjs för att motsvara kostnadsutvecklingen med 2...3 %.

Kapacitetsinkomsterna från skärgårdens gästhamnar höjs med 5 000 eur till 15 000 eur, och grunden för hushållsvatten i gästhamnarna i Nagu, Korpo och Houtskär ändras till €/båtplats/år. Tidigare var grunden för kapacitetsavgiften €/båt/övernattning.

Kompletterande material Vattentjänstverkets serviceprislista 2021 fr.o.m. 1.3.2021

Förslag Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster föreslår för stadsstyrelsen och vidare för stadsfullmäktige att förslaget till vattentjänstverkets serviceprislista 2021 fr.o.m. 1.3.2021 godkänns i föreliggande form.

Beslut Sektionen konstaterade att enligt statistik från VVY rf (Vesi- ja viemärlaitosyhdistys) gällande procentuell avkastning av omsättningen, ligger avkastningen för finska vattentjänstverk mellan +27%... -10% och i medeltal ca 11%.

Dan-Peter Henriksson föreslog remiss med hänvisning till sektionens beslut 13.10.2020 gällande budgetärendet, vilket sektionen omfattade.

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 110	28.10.2020
Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 114	16.11.2020

Delgivning Efter slutligt beslut: Jonas Nylund, Manne Carla, Marko Rusi, Jatta Laine, Henrik Roms

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster 16.11.2020 § 114

Beredare Teknisk chef Jonas Nylund, tfn 050 428 3774
Föredragande Teknisk chef Jonas Nylund, tfn 050 428 3774
fornamn.efternamn@pargas.fi

Sektionen remitterade ärendet för att få en behandling och hälsning från stadsstyrelsen gällande vattentjänstverkets budget och serviceprislista, men i.o.m. mötestidtabellen för stadsstyrelsen och fullmäktige gällande budget och taxor, tas ärendet till behandling i sektionen för tekniska stödtjänster 16.11 inför stadsstyrelsemötet 23.11.

Kompletterande material Vattentjänstverkets serviceprislista 2021 fr.o.m. 1.3.2021 enligt sektionens beslut 16.11.2020
Som jämförelse vattentjänstverkets serviceprislista fr.o.m. 1.3.2020

Förslag Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster föreslår för stadsstyrelsen och vidare för stadsfullmäktige att förslaget till vattentjänstverkets serviceprislista 2021 fr.o.m. 1.3.2021 godkänns i föreliggande form.
Beslutet justeras omedelbart.

Beslut

Under diskussionen framlade ledamot Dan-Peter Henriksson följande förslag:

Med hänvisning till sektionens enhälliga beslut 13.10.2020 §94, gällande budgeten för vattentjänster 2021, citerat nedan:

"Vattentjänstverket - Sektionen hänvisar till AFRY:s bolagiseringsutredning som gjordes år 2020 där inkomsterna är beräknade till 4,2 miljoner euro och driftsbidraget är beräknat till 1,4 miljoner euro, dvs budgetramen för år 2021 visar för hög avkastning (524.000 Euro) till staden. Sektionen anser därmed att vattentaxorna inte behöver höjas.

Sektionen anser i enlighet med AFRY:s utredning att vattentjänstverkets investeringar borde höjas till 860 000 euro, dvs höjas med 135 000 euro för objektet "punktsaneringar av nätet" (verkstojen pistesaneerukset)"

Enligt det enhälliga beslutet 13.10.2020 så föreslås fortsättningsvis att bruksavgifterna för hushålls- och avloppsvatten hålls oförändrade samt att grundavgifterna för avloppsvatten förblir oförändrade 2021, enligt bifogad prislista.

Stadsstyrelsen ombeds definiera nivån och principerna för "skälig avkastning" enligt lagen om vattentjänster med verksamheten i fokus, som ett styrdokument

Stadsstyrelsens sektion för tekniska
stødtjänster

§ 110

28.10.2020

Stadsstyrelsens sektion för tekniska
stødtjänster

§ 114

16.11.2020

till framtida budgeteringar.

Kaj-Johan Karlsson och Christer Friis understødde Dan-Peter Henrikssons förslag.

Sektionen beslöt enhälligt i enlighet med Dan-Peter Henrikssons förslag.

Beslutet justerades omedelbart.

Anvisningar om hur man begär omprövning och besvär

Datum för sammanträdet

Stadsstyrelsens sektion för stödtjänster

16.11.2020

Besvärshöydy och vad höydyden grundar sig på

Eftersom nedan nämnda beslut endast gäller beredning eller verkställighet får enligt 136 § i kommunallagen omprövning inte begäras eller kommunalbesvär anföras över beslutet:

Paragrafer: 111 - 114

Besvär kan inte anföras över nedan nämnda beslut, eftersom man enligt 134 § i kommunallagen får begära omprövning av beslutet.

Paragrafer:

Enligt 5 § 1 mom. i förvaltningsprocesslagen/annan lagstiftning kan besvär inte anföras över nedan nämnda beslut.

Paragrafer och grunden för besvärshöydy:

Anvisning för begäran om omprövning

Den som är missnöjd med ett beslut av stadsstyrelsen, nämnd, ett utskott eller deras sektioner eller en myndighet som lyder under dem får begära omprövning av beslutet. Omprövning begärs hos organet i fråga, också då det gäller beslut av en sektion i organet eller en myndighet som lyder under organet. Om stadsstyrelsen med stöd av 92 § i kommunallagen till behandling har tagit upp ett ärende som en underlydande myndighet eller sektion har fattat beslut i, ska begäran om omprövning av beslutet behandlas i stadsstyrelsen. Av begäran om omprövning ska framgå vad som yrkas och vad det grundar sig på. Handlingen ska undertecknas av den som begär omprövning.

Kontaktuppgifter: **Stadsstyrelsen i Pargas stad, Strandvägen 28, 21600 Pargas, pargas@pargas.fi.**

Paragrafer:

Tidsfrist: En begäran om omprövning ska göras inom 14 dagar från delfäendet av beslutet.

Besvärshöydy

Ändring i ett beslut som stadsstyrelsen eller en nämnd meddelat med anledning av en begäran om omprövning får sökas hos förvaltningsdomstolen genom kommunalbesvär. Besvär får anföras på den grunden att beslutet har tillkommit i oriktig ordning, den myndighet som har fattat beslutet har överskridit sina befogenheter eller beslutet annars strider mot lag. Den som anför besvär ska presentera besvärshöydyerna innan besvärstiden löper ut.

Kontaktuppgifter: **Åbo förvaltningsdomstol, PB 32, Lasarettgatan 2-4, 20101 Åbo, turku.hao@oikeus.fi.**

Besvär kan anföras även via förvaltnings- och specialdomstolarnas e-tjänst på adressen <https://asiointi2.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet>.

Kommunalbesvär, paragrafer:

Förvaltningsbesvär, paragrafer:

Tidsfrist: Kommunal- och förvaltningsbesvär ska anföras inom 30 dagar från delfäendet av beslutet.

Rätt att begära omprövning och besvärshöydy har den som ett beslut avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (part) samt kommunmedlemmarna, § 137 i kommunallagen. Ändring i ett beslut med anledning av en begäran om omprövning får sökas genom kommunalbesvär endast av den som gjorde begäran om omprövning. Om beslutet har ändrats med anledning av begäran om omprövning, får ändring i beslutet sökas genom kommunalbesvär också av part och kommunmedlemmarna.

Delfäendet av beslut

Vid vanlig delgivning per post genom brev till mottagaren anses mottagaren ha fått del av ärendet den sjunde dagen efter det att brevet avsändes, om inte något annat visas. Ett ärende anses ändå ha kommit till en myndighets kännedom den dag brevet anlände. Vid vanlig elektronisk delgivning anses ärendet ha blivit delgivet tredje dagen efter att meddelandet sändes, om inte något annat visas. Vid bevislig delgivning framgår tidpunkten för delfäendet av mottagningsbeviset. En kommunmedlem och en sådan kommun som avses i 137 § 2 mom. i kommunallagen anses ha fått del av ett beslut 7 dagar efter det att protokollet fanns tillgängligt i det allmänna datanätet.

Besvärshöydy

I besvärshöydy ska man meddela förvaltningsdomstolen följande:

- vilket beslut som överklagas
- till vilka delar ändring söks i beslutet
- på vilket sätt beslutet borde ändras
- på vilka grunder ändring söks
- ändringssökandens namn, hemkommun och kontaktinformation.

Besvärshöydy ska egenhändigt undertecknas av ändringssökanden själv eller av den som uppgjort den. Om endast den som uppgjort besvärshöydy undertecknat den, ska också denna persons yrke, boningsort och postadress framgå. Till besvärshöydy ska fogas det beslut som överklagas, i original eller bestyrkt kopia, och intyg om den dag från vilken besvärstiden ska räknas.

Rättegångshöydy: Enligt 2 § i lagen om domstolsavgifter uppbärs en rättegångshöydy om 260 € av en ändringssökande i förvaltningsdomstolen.

Inlämnande av besvärshöydyerna

Besvärshöydyerna ska lämnas in till besvärshöydyden före besvärstidens utgång. Om besvärstidens sista dag är en helgdag, självständighetsdagen, första maj, jul- eller midsommarafton eller en helgfri lördag, kan besvärshöydyerna lämnas till besvärshöydyden den första vardagen därefter.

Besvärshöydyerna kan även sändas med post eller genom bud, men i så fall på avsändarens eget ansvar. Handlingarna ska lämnas till posten i så god tid att de kommer fram under besvärstidens sista dag innan ämbetsverket stängs.

DELGIVNING AV BESLUT

Protokollet har lagts fram offentligt 24 / 11 2020.

Beslut § _____ har delgetts sakägaren _____ med post _____ / _____ 2020.

Beslut § _____ har lämnats till sakägaren _____ / _____ 2020.

Mottagarens underskrift

Ann-Christin Nyström

Utdragets riktighet bestyrks

Ann-Christin Nyström

Delgivare

Oikaisuvaatimusohjeet ja valitusosoitus

Kokouspäivämäärä

Kaupunginhallituksen teknisten tukipalvelujen jaosto

16.11.2020

Muutoksenhakukielto ja kiellon perusteet

Seuraavista päätöksistä ei kuntalain 136 §:n mukaan saa tehdä oikaisuvaatimusta eikä kunnallisvalitusta, koska päätös koskee vain valmistelua tai täytäntöönpanoa:

Pykälät: 111-114

Seuraaviin päätöksiin ei saa hakea muutosta valittamalla, koska päätöksestä voidaan kuntalain 134 §:n mukaan tehdä oikaisuvaatimus:

Pykälät:

Hallintolainkäyttölain 5 §:n 1 momentin / muun lainsäädännön mukaan seuraaviin päätöksiin ei saa hakea muutosta valittamalla:

Pykälät ja valituskiellon perusteet:

Oikaisuvaatimusohjeet

Kaupunginhallituksen, lautakunnan ja valiokunnan, niiden jaoston sekä niiden alaisen viranomaisen päätökseen tyytymätön saa hakea siihen oikaisua. Oikaisuvaatimus tehdään asianomaiselle toimielimelle, myös kun kyse on toimielimen jaoston tai toimielimen alaisen viranomaisen päätöksestä. Jos kaupunginhallitus on kuntalain 92 §:n nojalla ottanut käsiteltäväkseen asian, jossa sen alainen viranomainen tai jaosto on tehnyt päätöksen, oikaisuvaatimus päätöksestä on käsiteltävä kaupunginhallituksessa. Oikaisuvaatimuksesta on käytävä ilmi vaatimus perusteineen ja se on tekijän allekirjoitettava. Yhteystiedot: **Paraisten kaupunginhallitus, Rantatie 28, 21600 Parainen, parainen@parainen.fi.**

Pykälät:

Oikaisuvaatimusaika: Oikaisuvaatimus on tehtävä 14 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista.

Valitusosoitus

Kaupunginhallituksen tai lautakunnan oikaisuvaatimuksen johdosta antamaan päätökseen haetaan muutosta kunnallisvalituksella hallinto-oikeudelta. Valituksen saa tehdä sillä perusteella, että päätös on syntynyt virheellisessä järjestyksessä, päätöksen tehnyt viranomainen on ylittänyt toimivaltansa tai päätös on muuten lainvastainen. Valittajan tulee esittää valituksen perusteet ennen valitusajan päättymistä.

Yhteystiedot: **Turun hallinto-oikeus, PL 32, Sairashuoneenkatu 2-4, 20101 Turku, turku.hao@oikeus.fi.**

Valituksen voi tehdä myös hallinto- ja erityistuomioistuinten asiointipalvelussa osoitteessa <https://asiointi2.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet>.

Kunnallisvalitus, pykälät:

Hallintovalitus, pykälät:

Valitusaika: Kunnallis- ja hallintovalitus on tehtävä 30 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista.

Oikaisuvaatimus- ja valitusoikeus on sillä, johon päätös on kohdistettu tai jonka oikeuteen, velvollisuuteen tai etuun päätös välittömästi vaikuttaa (asianosainen) sekä kunnan jäsenellä, kuntalain 137 §. Oikaisuvaatimuksen johdosta annettuun päätökseen saa hakea muutosta kunnallisvalituksin vain se, joka on tehnyt oikaisuvaatimuksen. Jos päätös on oikaisuvaatimuksen johdosta muuttunut, saa päätökseen hakea muutosta kunnallisvalituksin myös asianosainen ja kunnan jäsen.

Päätöksen tiedoksisaanti

Tavallisessa tiedoksiannossa postitse kirjeellä vastaanottajalle vastaanottajan katsotaan saaneen asiasta tiedon seitsemäntenä päivänä kirjeen lähettämisestä, jollei muuta näytetä. Asian katsotaan tulleen viranomaisen tietoon kuitenkin kirjeen saapumispäivänä. Tavallisessa sähköisessä tiedoksiannossa asia katsotaan annetun tiedoksi kolmantena päivänä viestin lähettämisestä, jollei muuta näytetä. Todisteellisessa tiedoksiannossa tiedoksisaannin ajankohta käy ilmi saantitodistuksesta. Kunnan jäsenen ja kuntalain 137 §:n 2 momentissa tarkoitetun kunnan katsotaan saaneen päätöksestä tiedon 7 päivän kuluessa siitä, kun pöytäkirja on nähtävänä yleisessä tietoverkossa.

Valituskirjelmä

Valituskirjelmässä on ilmoitettava hallinto-oikeudelle

- mihin päätökseen haetaan muutosta
- miltä kohdin päätökseen haetaan muutosta
- minkälainen muutoksen tulisi olla
- mitkä ovat muutosvaatimuksen perusteet
- valittajan nimi, kotikunta ja yhteystiedot.

Valituskirjelmä on valittajan tai valituskirjelmän muun laatijan omakätisesti allekirjoitettava. Jos ainoastaan laatija on allekirjoittanut valituskirjelmän, siinä on mainittava myös laatijan ammatti, asuinkunta ja postiosoite. Valituskirjelmään on liitettävä päätös, josta valitetaan, alkuperäisenä tai viran puolesta oikeaksi todistettuna jäljennöksenä sekä todistus siitä päivästä, josta valitusaika on luettava.

Oikeudenkäyntimaksu: Tuomioistuinmaksulain 2 §:n mukaan muutoksenhakijalta peritään oikeudenkäyntimaksua hallinto-oikeudessa 260 euroa.

Valitusasiakirjojen toimittaminen

Valitusasiakirjat on toimitettava valitusviranomaiselle ennen valitusajan päättymistä. Jos valitusajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa valitusasiakirjat toimittaa valitusviranomaiselle ensimmäisenä sen jälkeisenä arkipäivänä. Omalla vastuulla valitusasiakirjat voi lähettää postitse tai lähetin välityksellä. Postiin valitusasiakirjat on jätettävä niin ajoissa, että ne ehtivät perille valitusajan viimeisenä päivänä ennen viraston aukioloajan päättymistä.

PÄÄTÖKSEN TIEDOKSIANTO

Pöytäkirja on asetettu yleisesti nähtäväksi 24 / 11 2020.

Päätös § _____ on annettu tiedoksi asianosaiselle _____ postitse _____ / _____ 2020.

Päätös § _____ on luovutettu asianosaiselle _____ / _____ 2020.

Vastaanottajan allekirjoitus

Ann-Christin Nyström

Otteen oikeaksi todistaa

Ann-Christin Nyström

Tiedoksiantaja